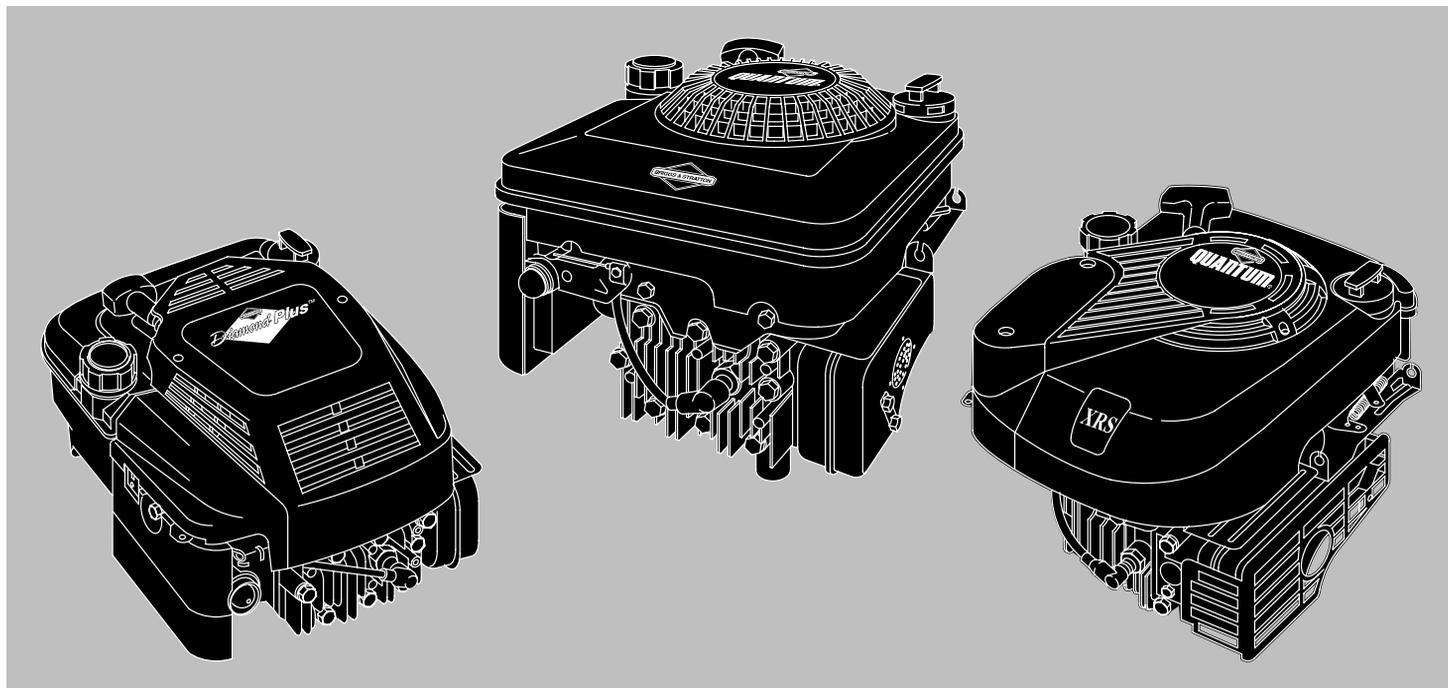
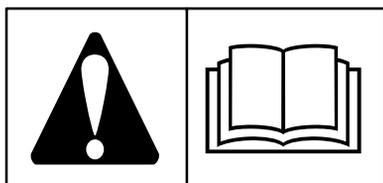
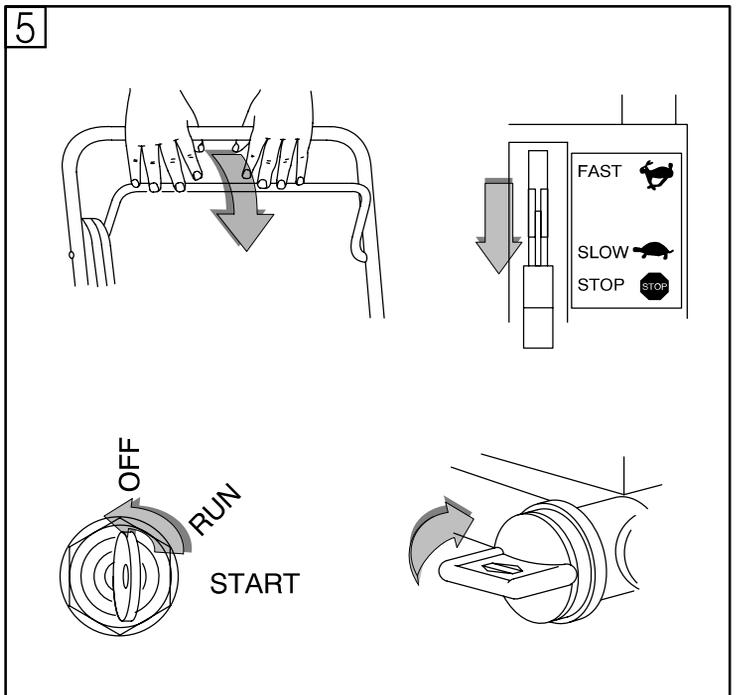
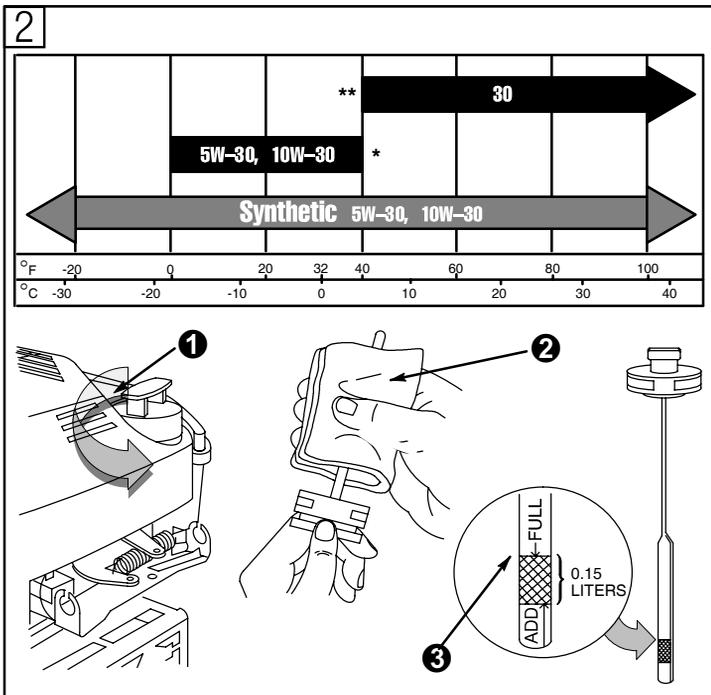
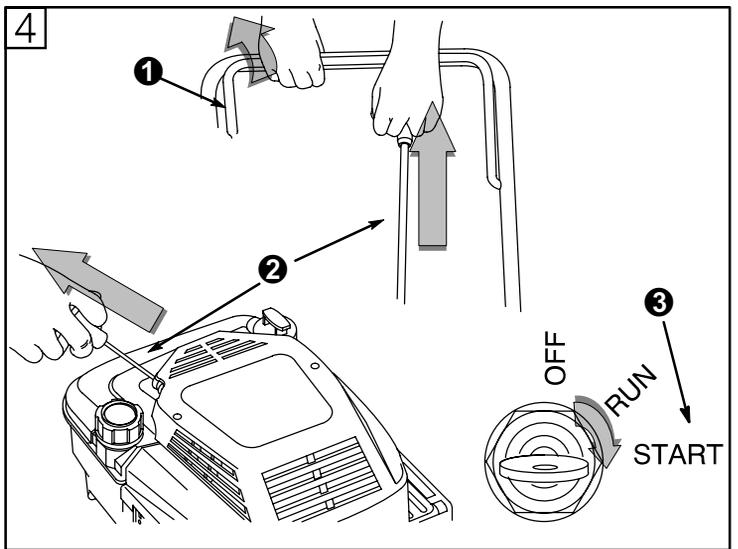
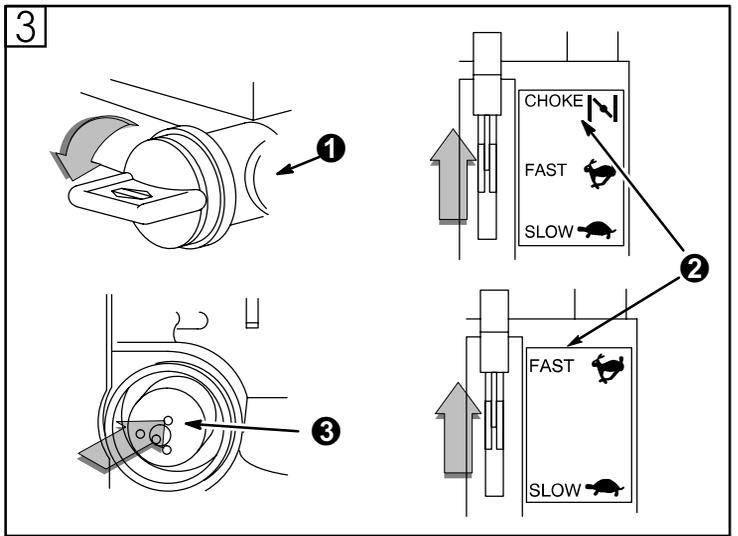
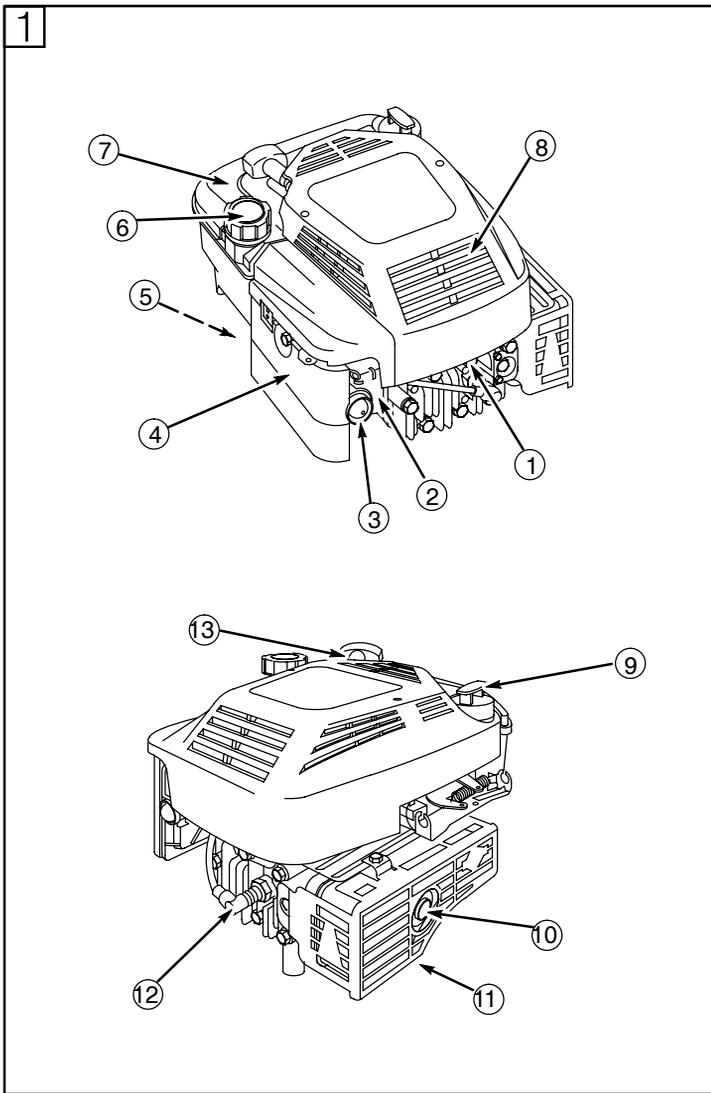




QUANTUM®
120000

- (GB)** *Operating & Maintenance Instructions*
- (BG)** *Инструкции за работа и техническо обслужване*
- (CR)** *Upute za korištenje i održavanje*
- (CZ)** *Návod k obsluze a údržbě*
- (EE)** *Kasutus- ja hooldusjuhend*
- (H)** *Kezelési és karbantartási útmutató*
- (LT)** *Naudojimo ir aptarnavimo instrukcija*
- (LV)** *Lietošanas un apkopes instrukcija*
- (PL)** *Instrukcja Obsługi i Konserwacji*
- (RO)** *Instrucțiuni de utilizare și de întreținere*
- (RU)** *Инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию*
- (SL)** *Navodila za uporabo & vzdrževanje*





Jak používat obrázky v příručce

1 - 9 řídte se obrázky uvnitř desek.

1 - 19 viz díly motoru na obrázku 1.

1 - 9 viz díly/postupy na obrázcích.

Zde si pro další použití запиšte model motoru, jeho typ a výrobní číslo.

Zde si pro další použití запиšte datum nákupu.

Technické údaje

HODNOTY VÝKONU: Výkon konkrétního modelu motoru se nejprve určí podle normy SAE (Society of Automotive Engineers) kód J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) (revize 2002-05). Na základě velkých rozdílů mezi zařízeními, do nichž jsou naše motory montovány a velkých rozdílů daných požadavky na ochranu životního prostředí v konkrétním místě se může stát, že motor, který jste zakoupili, nedosáhne po montáži do poháněného zařízením uváděného výkonu v koňských silách (skutečný výkon "na místě instalace"). Tento rozdíl má řadu příčin, například: rozdíly v nadmořské výšce, teplotě, atmosférickém tlaku, vlhkosti, použitím palivu, oleji, omezení maximálních povolených otáček motoru, rozdíly mezi jednotlivými vyrobenými kusy, rozdílná konstrukce poháněného zařízení, způsob jeho využívání, záběh motoru, který snižuje tření, a dále čistota spalovacího prostoru, seřízení ventilů a karburátoru, a řada dalších faktorů. Uváděný výkon může být také upraven srovnáním s jinými podobnými motory využívanými v podobných aplikacích, a nemusí proto přesně odpovídat hodnotě zjištěné podle výše uvedeného postupu.

Součásti motoru (viz obr. 1)

1	Motor	Model xxxxxx	Typ xxxx xx	Kódové označení xxxxxxxx
2	Karburátor			
3	Balonek nastřikovače			
4	Čistič vzduchu (plochy)			
5	Uzavírací kohout paliva, pokud je montován			
6	Plnicí hrdlo paliva			
7	Palivová nádrž			
8	Chránič prstů			
9	Otvor na dolévání oleje/měrka			
10	Tlumič výfuku/lapač jisker, je-li instalován			
11	Kryt tlumiče výfuku			
12	Zapalovací svíčka s odporem			
13	Rukojeť spouštěcí šňůry			

Symbole a významy nebezpečí



Mezinárodní symboly a významy



Bezpečnostní opatření

PŘED SPOUŠTĚNÍM MOTORU

- Přečtěte si celý Návod k obsluze a údržbě A návod k zařízení, které tento motor pohání.*
- Nedodržení návodu může mít za následek vážný nebo i smrtelný úraz.

* Společnost Briggs & Stratton nemusí nutně vědět, jaké zařízení bude tento motor pohánět. Z tohoto důvodu je třeba, abyste před zahájením provozu pečlivě prostudovali a pochopili návod k obsluze zařízení, do něhož je motor montován.

NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ OBSAHUJE BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE, ABY

- vás informoval o nebezpečích souvisejících s motory
- vás informoval o riziku úrazu spojeném s těmito nebezpečími
- vám sdělil, jak se vyhnout nebo jak omezovat riziko úrazu.

! Bezpečnostní varovný symbol se používá k označení varovných informací o nebezpečí, která mohou způsobit úraz.

Signální slovo (NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ nebo POZOR) se používá spolu s varovným symbolem pro vyznačení pravděpodobnosti a potenciální vážnosti úrazu. Mimo to může být pro označení druhu nebezpečí použit symbol nebezpečí.

! **NEBEZPEČÍ** vyznačuje ohrožení, které, není-li eliminováno, způsobí smrt nebo vážný úraz.

! **VAROVÁNÍ** vyznačuje ohrožení, které, není-li eliminováno, může způsobit smrt nebo vážný úraz.

! **POZOR** vyznačuje ohrožení, které, není-li eliminováno, může způsobit málo, nebo středně vážný úraz.

POZOR, pokud se použije bez varovného symbolu, označuje situaci, v níž by mohlo dojít k poškození motoru.

! **POZOR** **!**

Výfukové plyny tohoto výrobku obsahují chemikálie, o nichž je ve státě Kalifornie známo, že způsobují rakovinu, poškození plodu či jiné poruchy reprodukce.

 **POZOR**



Benzin a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.
Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt.

KDYŽ DOPLŇUJETE PALIVO

- VYPNĚTE motor a před sejmutím víčka nádrže jej nechejte nejméně 2 minuty chladnout.
- Nádrž plňte venku nebo v dobře větraném prostoru.
- Nepřepĺňujte nádrž. Nádrž plňte zhruba 1-1/2 palce (4 cm) pod horní okraj hrdla kvůli tepelné roztažnosti paliva.
- Chraňte benzin před jiskrami, otevřeným ohněm, věcným plamínkem, teplem a jinými zdroji zapálení.
- Kontrolujte palivové potrubí, nádrž a víčko a všechny spoje na těsnost a praskliny. V případě potřeby proveďte výměnu.

PŘI SPOUŠTĚNÍ MOTORU

- Přesvědčte se, že jsou na svém místě: zapalovací svíčka, tlumič výfuku, víčko nádrže a čistič vzduchu.
- Nestartujte motor, je-li zapalovací svíčka vyšroubována.
- Jestliže rozlijete palivo, počkejte, až se odpaří a teprve potom spusťte motor.
- Je-li motor přepřavený, nastavte sytíci do polohy OPEN/RUN (chod) a škrtkici klapku do polohy FAST (rychle) a protáčejte motor, dokud nenaskočí.

PŘI OBSLUZE ZAŘÍZENÍ

- Nenaklánějte motor ani zařízení tak, aby nedošlo k úniku benzínu.
- Nezastavujte motor uzavřením karburátoru.

PŘI PŘEPRAVĚ ZAŘÍZENÍ

- Přepřavujte s PRÁZDNOU palivovou nádrží nebo zavřeným palivovým ventilem.

PŘI SKLADOVÁNÍ BENZINU NEBO ZAŘÍZENÍ S PALIVEM V NÁDRŽI

- Uložte odděleně od pecí, kamen, ohřívaců vody či jiných zařízení, která mají věcný plamínek nebo od jiných zdrojů zapálení. Mohou zažehnout benzinové páry.

 **POZOR**



Motory produkují oxid uhelnatý, což je bezbarvý jedovatý plyn bez zápachu.
Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit nevolnost, mdloby až smrt.

- Motor spouštějte a provozujte na volném prostranství.
- Nespouštějte ani neprovazujte motor v uzavřeném prostoru, i když jsou otevřená okna i dveře.

 **POZOR**



Neúmyslné jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
Neúmyslné spuštění motoru může způsobit zachycení, amputaci končetiny nebo tržné rány.

PŘED SERÍZOVÁNÍM NEBO OPRAVOU

- Odpojte kabel od svíčky a upevněte jej daleko od svíčky.
- Odpojte kabel od záporného vývodu akumulátoru (jen pokud je motor vybaven elektrickým spouštěčem).

PŘI ZKOUŠENÍ SVÍČKY

- Používejte schválenou zkoušečku svíček.
- Nezkoušejte jiskření zapalování při vyjmuté zapalovací svíčce.

 **POZOR**



Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, jsou za provozu extrémně horké.
Ve styku s nimi mohou vzniknout vážné spáleniny.
Hořlavý materiál, jako je listí, tráva, roští atd., může vzplanout.

- Před manipulací nechejte tlumič výfuku, válec a žebra motoru vychladnout. Nedotýkejte se těchto dílů, dokud motor nevychladne.
- Odstraňujte hořlavé materiály, hromadící v prostoru tlumiče a válce.
- Pře použitím zařízení na zalesněném, travnatém nebo křovím porostlém nekulivovaném pozemku namontujte a udržujte ve funkčním stavu lapač jisker. Vyžaduje to stát Kalifornie (odst. 4442 Kalifornského zákona o veřejných zdrojích). Ostatní státy mohou mít podobné zákony. Na federálních pozemcích platí federální zákony.

 **POZOR**



Otáčivé části se mohou dostat do styku nebo zachytit ruce, nohy, vlasy, oděv či výstroj.
Může dojít k těžkým tržným ranám až amputacím končetin.

- Provozujte zařízení pouze s upevněnými ochrannými kryty.
- Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujících součástí.
- Sepněte si dlouhé vlasy a sejměte šperky.
- Nenoste volně vlající oděv, volně visící stahovací tkalouny a šňůry, jež mohou být zachyceny.

 **POZOR**



Spouštění motoru je doprovázeno jiskřením.
Jiskření může zažehnout přítomné hořlavé plyny.
Výsledkem může být požár nebo výbuch.

- Nespouštějte motor, uniká-li v prostoru zemní plyn nebo propan (LPG).
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich páry jsou hořlavé.

 **POZOR**



Rychlé zatažení (zpětné "kopnutí") lanka spouštěče přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než je stačíte pustit.
Je tu nebezpečí zlomeniny, odření nebo natažení šlach.

- Při spouštění motoru, táhněte za lanko pomalu, dokud neucítíte odpor. Pak zatahněte prudce.
- Před spuštěním motoru zbavte motor veškeré vnější zátěže.
- Přímou spráženou součásti zařízení, jako jsou, mimo jiné, nože, oběžná kola, řemenice, ozubená kola atd., musí být bezpečně upevněny.

Doporučené oleje (viz obr. [2])

Společnost Briggs & Stratton dodává motory bez oleje. Před uvedením motoru do chodu jej naplňte potřebným množstvím oleje. Olej nepřepĺňujte.

Používejte kvalitní oleje třídy "Pro servis SF, SG, SH, SJ" nebo vyšší, jako např. Briggs & Stratton 30W, čís. dílu 100005. U doporučených olejů nepoužívejte žádné speciální přísady. Olej nemíchejte s benzínem.

Viskozitu oleje SAE volte z následující tabulky podle teplot předpokládaných před další výměnou oleje.



Poznámka: Syntetický olej vyhovující homologaci API "ILSAC GF-2", opatřený homologační značkou API (vlevo) a klasifikovaný nejméně jako "SJ/CF ENERGETICKY ÚSPORNÝ" je vhodný pro všechny teplotní rozsahy. **Použití syntetického oleje nemění dobu předepsanou pro výměnu oleje.**

* Vzduchem chlazené motory mají vyšší provozní teploty než motory automobilové. Použití nesyntetických vícerozsahových olejů (5W-30, 10W-30, atd.) při teplotách nad 40° F (4° C) zvyšuje spotřebu oleje. Při použití vícerozsahových olejů je nutno častěji kontrolovat jejich množství.

** Jestliže se olej SAE 30 užívá při teplotách pod 40° F (4° C), bude motor hůře startovat a hrozí poškození stěn válce motoru kvůli nedostatečnému mazání.

Kontrola množství oleje. (Předepsaná náplň je zhruba 0,6 litru.)

Dejte motor do vodorovné polohy a očistěte prostor okolo nalévacího otvoru ❶.

Vytáhněte měrku, otřete ji čistým hadrem ❷, zasuňte zpět a opět utáhněte. Měrku vytáhněte a překontrolujte hladinu oleje. Olej musí dosahovat po značku FULL ❸.

Pokud je potřeba olej doplnit, dolévá se pomalu. Před spuštěním motoru se měrka pevně utáhne.

Předepsané množství oleje je třeba dodržet. Překročení může způsobit:

1. kouření,
2. obtížné spuštění,
3. zanášení zapalovací svíčky,
4. zaoilování čističe vzduchu.

Doporučení týkající se benzínu

Používejte čisté, čerstvé a bezolovnaté palivo běžné obchodní jakosti minimálního oktanového čísla 77. Olovnaté palivo je možno použít pokud je běžné v prodeji a pokud není k dostání palivo bezolovnaté. Palivo nakupujte v množství, které spotřebujete do 30 dnů a skladujte podle příslušných pokynů. Nepoužívejte benzin obsahující metanol. Nemíchejte olej s benzínem.

K ochraně motoru doporučujeme používat stabilizátor paliva Briggs & Stratton, který je k dostání u autorizovaných prodejců Briggs & Stratton.

Zkontrolujte hladinu paliva.



Před doplňováním paliva nechejte motor po dobu 2 minut chladnout.

Před sejmutím víčka očistěte prostor okolo uzávěru nalévacího hrdla. Nádrž plňte zhruba 1-1/2 palce (4 cm) pod horní okraj hrdla kvůli rozptálení paliva. Nepřelévajte.

Před spuštěním (viz obr. [3])



RUCE A NOHY NEPŘIBLIŽUJTE K POHYBLIVÝM SOUČÁSTEM.



Nepoužívejte stlačenou startovací kapalinu pro ulehčení startu. Páry jsou hořlavé.

Zařízení ukládejte, spouštějte a palivo do něj doplňujte ve vodorovné poloze.

Zkontrolujte výšku hladiny oleje.

Otevřete uzavírací kohout paliva otočením o 1/4 otáčky proti směru hodinových ručiček ❶, pokud je montován.

Motor s balónkem nastřikovače

Posuňte ovládací páku škrťací klapky do polohy RYCHLE (FAST ❷). Před spuštěním motoru ❸ důrazně 3x stiskněte balónek nastřikovače.

Poznámka: Jestliže se motor zastavil, protože došlo palivo, doplňte palivo a stiskněte balónek nastřikovače trikrát. Při spuštění teplého motoru je nastřikování zpravidla zbytečné. Za chladného počasí však může být nutno nastřikování zopakovat.

Motor se sytičem

Ovládací páku škrťací klapky přeasuňte do polohy SYTIČ (CHOKE ❷) nebo START.

Startování (viz obr. [4])

Spouštění lankem



Přitáhněte rukojeť bezpečnostní brzdy ❶, pokud jí je stroj vybaven. Uchopte rukojeť spouštěcí šňůry a pomalu táhněte za šňůru ❷, až ucítíte odpor. Potom šňůrou energicky trhnete, abyste překonali kompresi motoru, zamezili zpětnému zážehu a spustili motor. Bude-li to nutné, celý postup opakujte se sytičem (pokud je montován) v poloze RUN (Chod) a ovládním škrťací klapky v poloze FAST (Rychle). Po spuštění motoru jej provozujte v poloze škrťací klapky FAST (Rychle).

Elektrický spouštěč, je-li jím motor vybaven

Pokud výrobce zařízení dodal akumulátor, nabijte jej před spuštěním motoru podle jeho doporučení.

Otočte klíček ❸ do polohy START. Dle potřeby opakujte se sytičem (pokud je montován) v poloze RUN (Chod) a ovládním škrťací klapky v poloze FAST (Rychle). Po spuštění motoru jej provozujte v poloze škrťací klapky FAST (Rychle).

Poznámka: Používejte krátké spouštěcí cykly (celkem ne víc než 15 sekund během jedné minuty), abyste tak prodloužili životnost spouštěče. Příliš dlouhé protáčení motoru může poškodit elektrický spouštěč.

Zastavení (viz obr. [5])

Uvolněte ovládací páku bezpečnostní brzdy NEBO dejte škrťací klapku do polohy STOP.

Otočte klíček do polohy OFF a vyjměte jej. Uzavřete palivový kohout, pokud jím je motor vybaven.

Údržba (viz obr. [7])

Viz **Harmonogram údržby**,

Dodržujte intervaly, stanovené v provozních hodinách nebo lhůtách, podle toho, co nastane dříve. Ztížené podmínky provozu vyžadují častější servis.



Abyste se vyhnuli náhodnému spuštění, odpojte kabel od zapalovací svíčky ❶

a ukostřete jej než zahájíte práci, a odpojte záporný pól akumulátoru, pokud je jím motor vybaven.

POZOR: Pokud je nutno motor při přepravě stroje nebo při kontrole nebo odstraňování trávy naklonit, **strana se svíčkou musí být nahoře** ❷

Přeprava nebo překlopení motoru svíčkou dolů může způsobit:

1. kouření,
2. obtížné spuštění,
3. zanášení zapalovací svíčky,
4. Zaoilování čističe vzduchu.

Výměna oleje (viz obr. [7])

Výšku hladiny oleje v motoru kontrolujte pravidelně.

Zajistěte, aby byla v motoru udržována správná hladina oleje. Kontrolujte ji každých 5 hodin nebo denně před spuštěním motoru. Viz postup doplňování oleje v Doporučení ohledně oleje.

Výměna oleje.

Olej vyměňte po prvních 5 hodinách provozu, dokud je motor teplý. Použijte nový olej doporučené viskozitní třídy SAE (viz obr. [2]).



Dříve než naklopíte motor anebo zařízení, abyste vypustili olej, vypusťte palivo z palivové nádrže tak, že motor necháte běžet, až vyčerpá všechno palivo.

Jestliže vypouštíte olej z motoru horem, držte stranu ❷ s čističem vzduchu nahoře. Je-li to nutné, lze olej vypustit i tak, že je nahoře strana se svíčkou.

Výšroubováním vypouštěcí zátky ❸ Gola klíčem se čtvercovým nástavcem ❹, lze olej vypustit z motoru i spodem.

Servis čističe vzduchu (viz obr. [8])

Je-li velmi znečištěný či poškozený, vyměňte jej.

Předčistič vyperte v tekutém detergentu a vodě. Před použitím jej nechejte řádně vyschnout. Neolejujte jej.

Filtrační vložku vyčistěte jemným poklepáváním na rovném povrchu. Nepoužívejte ropná rozpouštědla, např. kerosen, která vložku poškozuji. Mohli byste jí poškodit i čistěním stlačeným vzduchem. Vložku nenapouštějte olejem

Ploché vzduchový filtr

1. Povolte šroub ❶ a nakloňte kryt ❷.
2. Opatrně z krytu vyjměte předčistič ❸ (pokud je jím motor vybaven) a sestavu ❹ filtrační vložky.
3. Po provedení servisu předčističe a filtru vložte předfiltr (šípkami v uvedeném směru) dolním okrajem ❺ pod vložku filtru ❻. Vložte vložku a předčistič do krytu.
4. Zasuňte výběžky na dolní straně krytu do dolní strany základny ❷. Skloňte kryt nahoru a dotáhněte šrouby pevně k základně.

Údržba - pokračování

Oválný vzduchový filtr

1. Povolte šrouby ❶ a zvedněte víko ❷.
2. Opatrně vyjměte předčistič ❸ (pokud je jím motor vybaven) a celek filtrační vložky ❹.
3. Po provedení servisu předčističe a filtrační vložky nasadte předčistič na vložku.
4. Celek vložky s předčističem uložte do základny ❺.
5. Na čistič vzduchu nasadte kryt a dotáhněte je důkladně k základně šrouby.

Údržba zapalovací svíčky (viz obr. 9)



NEZKOUŠEJTE jiskru zapalování při vyjmuté svíčke. Používejte pouze

zkoušečku jiskry Briggs & Stratton ❶.

NESTARTUJTE motor při vyšroubované zapalovací svíчке. Pokud je zahlcený, nastavte škrťací klapku do polohy FAST (Rychle) a startujte, dokud se motor nerozeběhne.

Mezera elektrod svíčky ❷ musí být rovnat 0,76 mm nebo 0,030 palce.

Zapalovací svíčku vyměňujte každých 100 hodin nebo každou sezónu (co nastane dříve). Klíč na svíčky a zkoušečku svíček obdržíte v každém servisu Briggs & Stratton.

Poznámka: V některých oblastech vyžadují místní předpisy použití zapalovací svíčky s odporem pro potlačení rušení. Jestliže byl tento motor původně vybaven svíčkou s odporem, používejte k výměně svíček stejného typu.

Motor udržujte v čistotě (viz obr. 9)

Periodicky odstraňujte trávu a roští ulpívající na motoru. Čistěte chránič prstů. Nečistěte motor ostříkovaním vodou, voda se může dostat do paliva. Čistěte kartáčem nebo stlačeným vzduchem.

Poznámka: Při použití ve strunových sekačkách odstraňujte nahromaděné zbytky při každém doplňování paliva a v případě potřeby dřívě ❸.



Nahromadění zbytků kolem tlumiče výfuku ❸ může způsobit požár. Prohlížejte stroj a čistěte jej před každým použitím.

Pokud je tlumič výfuku vybaven lapačem jisker, vyjmejte sítko, prohlížejte je a čistěte. Pokud je poškozeno, vyměňte je.

Poznámka: Během doby se mohou nahromadit nečistoty mezi chladicími žebry válce, což nelze zjistit bez částečné demontáže motoru. Z toho důvodu vám doporučujeme nechávat si chladicí systém v doporučených intervalech čistit v autorizovaném servisu Briggs & Stratton. (Viz níže - Harmonogram údržby). Stejně důležité je udržovat v čistotě horní partii motoru. (Viz výše - Udržujte motor čistý.)

Harmonogram údržby

Dodržujte termíny, určené počtem provozních hodin nebo dobou, uplynulou od poslední údržby. Platí ty, kterých je dosaženo dříve. Jestliže motor pracuje ve stížených podmínkách, musíte provádět údržbu častěji - viz poznámka.

Prvních 5 pracovních hodin

- Vyměňte olej

Každých 5 hod. nebo denně

- Zkontrolujte hladinu oleje
- Zbavte motor nečistot**
- Vyčistěte okolí tlumiče výfuku

Každých 25 hodin nebo během každé sezóny

- Při provozu s velkou zátěží nebo za vysokých teplot vyměňte olej
- Servis čističe vzduchu*

Každých 50 hodin nebo během každé sezóny

- Vyměňte olej
- Má-li motor lapač jisker, zkontrolujte jej

Každých 100 - 300 hodin

- Čištění spalovací komory***

* Při provozu v prašném prostředí, při usazování hořlavých odřezků a při dlouhodobém sečení vysoké a suché trávy provádějte čištění častěji.

** Použití na strunové sekačce: nečistoty odstraňujte při každém doplňování paliva, pokud to je třeba, i dřívě; chladicí systém nechejte vyčistit kvalifikovaným mechanikem každých 30 hodin či jednou za sezónu, nebo častěji, vyžaduje-li to provoz v podmínkách s množstvím prachu a nečistot.

*** Obratě se na autorizované servisní středisko společnosti Briggs & Stratton.

Částečný seznam originálních dílů Briggs & Stratton

Briggs & Stratton (nebo ekvivalent)

Díl	Díl č.
Olej (20 uncí)	100005
Sada olejového čerpadla	5056
(nasadí se na běžnou elektrickou vrtačku a rychle vyčerpá olej z motoru)	
Stabilizátor paliva	5058A
(1 unce, 30 ml jednorázové balení do jedné nádrže)	
Stabilizátor paliva (4,2 unce, 125 ml lahev)	5041A
Palivový filtr	298090 (5018)
Plochá vložka čističe vzduchu	491588 (5043)
Předčistič plochého čističe vzduchu	493537
Vložka oválného čističe vzduchu	497725
Předčistič oválného čističe vzduchu	273185
Zapalovací svíčka s rezistorem	802592E
Normální zapalovací svíčka	492167
Platinová zapalovací svíčka s dlouhou životností	5062
(používá se na většině OHV motorů)	
Zkoušečka zapalování	19368
Klíč na zapalovací svíčku	89838 (5023)
Lapač jisker	398067

Ukládání

Motory ukládané na více než 30 dnů je třeba chránit přísadou do paliva nebo z nich palivo vypustit. Tím zabráníte vytváření pryskyřičných úsad v palivovém systému, případně v hlavních částech karburátoru.

K ochraně motoru doporučujeme používat stabilizátor paliva Briggs & Stratton, který je k dostání v každém autorizovaném servisu společnosti Briggs & Stratton. Přísadu smíchejte s benzinem v palivové nádrži nebo v kanistru. Motor s palivem můžete skladovat až 24 měsíců.

Poznámka: Pokud se nepoužívá stabilizátor, nebo se v motoru spaluje benzin s obsahem alkoholu, vypusťte z nádrže veškeré palivo, a nechejte motor běžet, dokud se nezastaví.

1. Z klikové skříně motoru vypouštějte olej, dokud je motor teplý. Naplňte čerstvým olejem doporučené viskozitní třídy SAE (viz obr. 2)
2. Vyšroubujte svíčku a nalijte do válce asi 15 ml (1/2 oz) motorového oleje. Zašroubujte svíčku a pomalu protočte motor, aby se olej rozprostřel po ploše válce.
3. Odstraňte trávu a odřezky z žeber válce a hlavy, pod chráničem prstů a z okolí tlumiče výfuku.
4. Motor ukládejte v suchém a čistém prostředí, ale NIKDY v blízkosti kamen, pecí, ohřivačů vody s věčným plaménkem, případně jakýchkoliv jiných zařízení, která mohou způsobit jiskření.

Servis

Obráťte se na kterékoliv autorizované servisní středisko společnosti Briggs & Stratton. Každé z nich má na skladě originální díly Briggs & Stratton a je vybaveno speciálním servisním nářadím. Školení technici jsou zárukou odborně prováděného servisu všech motorů Briggs & Stratton. Dodržování standardů firmy Briggs & Stratton vyžadujeme jen od těch servisních středisek a zástupců, označených jako "Autorizované servisní středisko firmy Briggs & Stratton".

Nákupem zařízení, poháněného motorem Briggs & Stratton máte po celém světě zajištěn vysoce kvalifikovaný a spolehlivý servis ve více než 30 000 autorizovaných servisních střediscích, kde působí více než 6 000 vedoucích servisních techniků. Kdykoli vám bude nabízen servis Briggs & Stratton, hledejte vždy toto logo.



Vaše nejbližší autorizované servisní středisko Briggs & Stratton najdete na mapě na naší webové stránce na adrese www.briggsandstratton.com nebo ve "Zlatých stránkách™" pod hesly "Motory benzinové," "Benzinové motory," "Sekačky na trávu" nebo podobně.



Poznámka: Logo s krácejícími prsty a "Zlaté stránky" jsou registrovanými obchodními známkami v různých právních systémech.

Ilustrované příručky oprav obsahují "teorie provozu a obsluhy," obecné technické podmínky a podrobné informace o seřizování, ladění a opravách jednoválcových čtyřtákních OHV motorů Briggs & Stratton. Objednávejte č. dílu 270962 u autorizovaného prodejce Briggs & Stratton.

Vyžadujte originální náhradní díly Briggs & Stratton s naším logem na obalu nebo dílu. Neoriginální díly nemusí zajistit požadovaný výkon a mohou vést ke ztrátě záruky.

ZÁRUKA POSKYTOVANÁ MAJITELŮM MOTORŮ BRIGGS & STRATTON

Platí od 1. července 2004 a nahrazuje všechny časové neurčené záruky a všechny záruky s datem starším, než 1. července 2004.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost Briggs & Stratton bezplatně opraví nebo nahradí jakýkoli díl nebo díly motoru s vadou materiálu nebo dílenského zpracování nebo obojí. Náklady na dopravu dílů k opravě nebo výměně podle této záruky nese kupující. Tato záruka platí na dobu a za podmínek zde stanovených. Pro záruční servis se obraťte na nejbližší autorizované dealery společnosti Briggs & Stratton podle naší mapy dealerů na webových stránkách www.briggsandstratton.com; na telefonu 1-800-233-3723, nebo jsou také uvedeni ve 'Zlatých stránkách™'.

NEEXISTUJE ŽÁDNÁ DALŠÍ VÝSLOVNÁ ZÁRUKA. PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, VČETNĚ NAPŘ. ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHDNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, JSOU OMEZENY NA DOBU JEDNOHO ROKU OD ZAKOUPENÍ, NEBO NA JINOU DOBU POVOLENOU ZÁKONEM, A VŠECHNY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY JSOU VYLOUČENY. ODPOVĚDNOST ZA NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JE VYLOUČENA V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM. Některé státy nebo země nedovolují omezení délky předpokládané záruky a některé státy nebo země nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže se vás výše uvedená vyloučení a omezení nemusí týkat. Tato záruka vám dává specifická práva, a můžete mít jiná práva, která se liší v jednotlivých státech a zemích.

NÁŠ VÝROBEK

Vanguard™	ELS™ I/C® Industrial Plus™ Intek™ (Sleeve Bore)	Force™ Intek™ (Kool Bore) Power Built™ OHV Quantum® Quattro™ Q45™ Sprint™	Classic™	Etek™
-----------	---	--	----------	-------

ZÁRUČNÍ DOBA*

Spotřebitelské použití	2 roky	2 roky	1 rok	1 rok
Komerční použití	2 roky	1 rok	90 dní	90 dní

* **Pozor na následující doby zvláštní záruky: 2 roky** na motory Classic™ v EU a východoevropských státech, na všechny spotřebitelské produkty v EU, a na systémy řízení emisí u motorů s certifikací EPA a CARB. **5 let** na spotřebitelské použití, 90 dní na komerční použití startérů Touch-N-Mow® u motorů Quantum® a Intek™. **Na motory, používané při sportovních závodech nebo na komerčních či nájemních dráhách, se žádná záruka neposkytuje.**

Záruční lhůta začíná v den zakoupení prvním maloobchodním spotřebitelem nebo komerčním koncovým uživatelem a trvá po dobu, uvedenou v horní tabulce. "Spotřebitelským používáním" se rozumí osobní používání maloobchodním spotřebitelem v jeho domácnosti. "Komerčním použitím" se rozumí všechny ostatní druhy použití, včetně použití komerčního, výdělečného a v půjčovnách. Jakmile byl jednou motor použit pro komerční účely, musí být pro účely této záruky nadále považován za motor pro komerční použití.

K OBRŽENÍ ZÁRUKY NA VÝROBKY BRIGGS & STRATTON NENÍ NUTNÁ REGISTRACE ZÁRUKY. PODRŽTE SI ÚČTENKU JAKO DŮKAZ O ZAKOUPENÍ. JESTLIŽE PŘI ŽÁDOSTI O ZÁRUČNÍ SERVIS NEPŘEDLOŽÍTE DŮKAZ O DNI PRVNÍHO ZAKOUPENÍ, PRO URČENÍ ZÁRUČNÍ LHŮTY BUDE POUŽITO DATUM VÝROBY VÝROBKU.

O ZÁRUCE NA MOTOR

Firma Briggs & Stratton ochotně zajistí záruční opravy a omlouvá se za způsobené nepříjemnosti. Záruční opravy provádějí všichni autorizovaní prodejci. Většina záručních oprav je rutinní záležitostí, ale někdy mohou být požadavky na záruční servis nepřiměřené. Záruka se nevztahuje například na závady způsobené neodborným zacházením, nedostatečnou běžnou údržbou, přepravou, manipulací, skladováním nebo nesprávnou montáží. Záruku nelze uplatnit ani v případě, kdy bylo z motoru odstraněno výrobní číslo nebo byl jakkoliv upravován či měněn.

Pokud nebudete souhlasit s názorem autorizovaného prodejce, oprávněnost vašich záručních nároků prošetříme. V tomto případě jej požádejte, aby předal všechny podklady svému distributorovi nebo výrobnímu závodu. Jestliže distributor nebo výrobce rozhodne o oprávněnosti nároku, dostanete za vadné součástky úhradu v plné výši. Aby se předešlo nedorozuměním mezi zákazníkem a prodejcem, uvádíme dále nejběžnější příčiny selhání motoru, na které se záruka nevztahuje.

Normální opotřebení:

Podobně jako všechna mechanická zařízení, motory potřebují periodický servis a výměnu součástek, aby správně fungovaly. Záruka se nevztahuje na opravy, kdy byla životnost dílu nebo motoru vyčerpána normálním používáním.

Nesprávná údržba:

Životnost motoru závisí na podmínkách, v nichž se provozuje, a na péči, která se mu věnuje. Motory některých zařízení, jako jsou kultivátory, čerpadla a rotační sekačky, pracující v prašném nebo znečištěném prostředí, které může způsobit předčasné opotřebení motoru. Záruka se nevztahuje na opotřebení způsobené prachem, nečistotami, pískem z čištění svíček nebo jinými brusnými materiály, které do motoru pronikly v důsledku nesprávné údržby.

Tato záruka se vztahuje **pouze** na vady materiálu a/nebo dílenského zpracování motoru. **Nežádejte proto výměnu nebo zaplacení zařízení, na němž může být motor namontován. Záruka se nevztahuje ani na opravy nutné v důsledku:**

1. POUŽÍVÁNÍ JINÝCH, NEŽ ORIGINALNÍCH DÍLŮ BRIGGS & STRATTON.
2. Ovládací prvky nebo zařízení, která brání spouštění motoru, působí snížení výkonu motoru a zkracují jeho životnost (Spojte se s výrobcem zařízení.)
3. Netěsné karburátory, ucpané palivové trubky, výzračné ventily nebo jiná poškození, způsobená používáním znečištěného nebo starého paliva. (Používejte čistý, čerstvý, bezolovnatý benzin a stabilizátor paliva Briggs & Stratton, č. dílu 5041.)
4. Díly, které jsou vydržené nebo zlomené proto, že byl motor provozován s nedostatečným množstvím oleje, znečištěným olejem, nebo olejem nesprávné jakosti (hladinu oleje kontrolujte denně či každých 8 provozních hodin. Doplňujte podle potřeby a vyměňujte v doporučených intervalech. Zařízení OIL GUARD® nemusí běžící motor zastavit. Nedodržuje-li se správná hladina oleje, motor se může poškodit. Přečtěte si Návod k obsluze a údržbě.
5. Oprava nebo seřízení souvisejících součástí nebo sestav, např. spojky, převodu, dálkového ovládání apod., které nebyly vyrobeny firmou Briggs & Stratton.
6. Poškození nebo opotřebení součástí způsobené nečistotami, které se dostaly do motoru z důvodů nesprávné údržby či zpětnou montáží čistící vzduchu, používáním jiného než originálního čistící, či filtračního

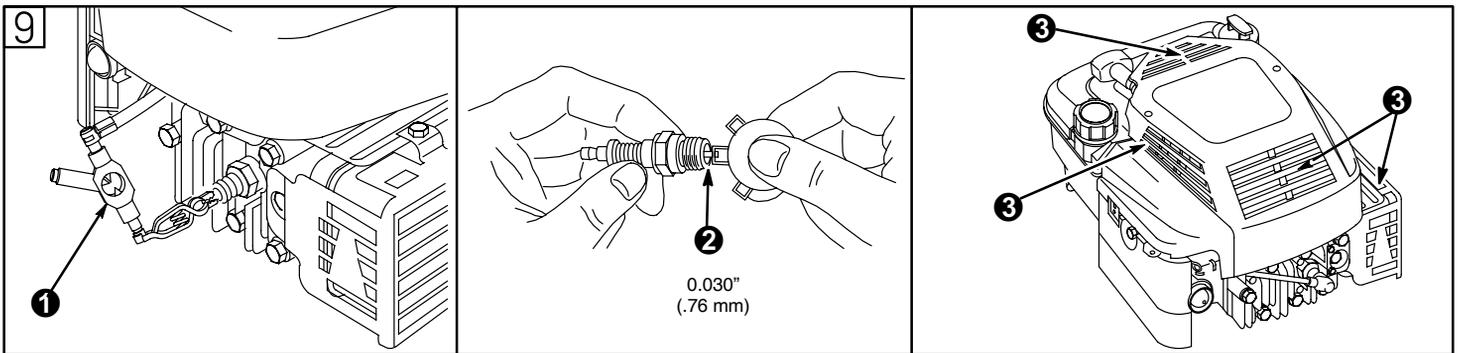
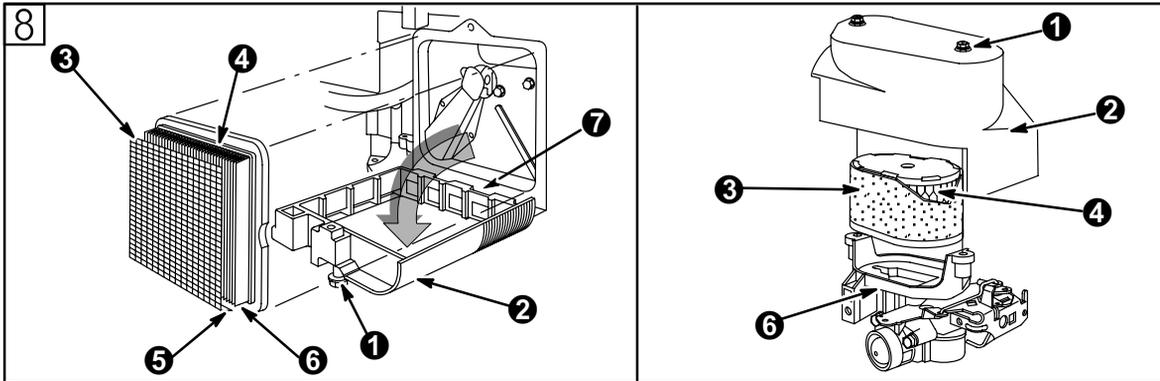
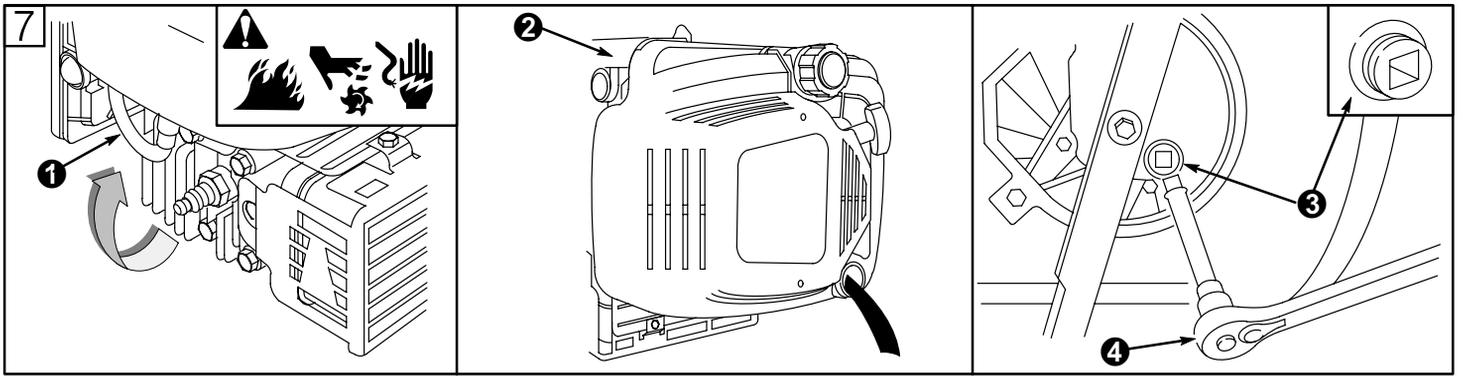
vložky. (V doporučených intervalech čistěte a napouštějte olejem vložku Oil-Foam nebo pěnový předfiltr a měňte filtrační vložku.) Přečtěte si Návod k obsluze a údržbě.

7. Součástí poškozené přetočením nebo přehřátím, způsobeným zanesením či ucpaním chladících žeběr nebo prostoru setrvačniku trávy, úločky a špínu, nebo provozem motoru v uzavřeném nevětraném prostoru. Žebra, hlavu válce a setrvačnik čistěte v předepsaných intervalech. Přečtěte si Návod k obsluze a údržbě.
8. Poškození motoru nebo jeho součástí nadměrnými vibracemi způsobenými uvolněním montáže motoru, uvolněními noží sekačky, uvolněními nebo nevyváženými oběžnými koly, nesprávným upevněním zařízení k hřídeli motoru, nadměrnými otáčkami nebo jiným nesprávným provozem.
9. Ohnutý nebo zlomený klikový hřídel po nárazu nože rotační sekačky na pevný předmět nebo pro nadměrné napětí klinových řemenů.
10. Běžné vyladění nebo seřízení motoru.
11. Poškození motoru nebo některé jeho součásti, např. spalovací komory, ventilů, ventilových sedel, vedení ventilů, nebo spálení vinutí startéru používáním nesprávného paliva - zkapaného plynu, zemního plynu, upravovaného benzínu apod.

Záruční opravy je možno uplatňovat pouze u servisních prodejců autorizovaných firmy Briggs & Stratton. Autorizovaní prodejci jsou uvedeni ve "Zlatých stránkách™" nebo v jiných telefonních seznamech pod heslem "Motory, benzinové" nebo "Benzinové motory", "Sekačky na trávu" apod.

Při výrobě motorů Briggs & Stratton je využito jednoho nebo více následujících patentů: Průmyslový vzor D-247.177. Řízení a udelení dalších patentů probíhá.

6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871



(This page applicable in the U.S.A. and Canada only.)

**Briggs & Stratton Corporation (B&S), the California Air Resources Board (CARB) and the United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA)
Emission Control System Warranty Statement (Owner's Defect Warranty Rights and Obligations)**

The California Air Resources Board (CARB), U.S. EPA and B&S are pleased to explain the Emission Control System Warranty on your small off-road engine (SORE). In California, new small off-road engines model year 2006 and later must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards.

Elsewhere in the United States, new non-road, spark-ignition engines certified for model year 1997 and later must meet similar standards set forth by the U.S. EPA. B&S must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below, provided there has been no

abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine.

Your emission control system includes parts such as the carburetor, air cleaner, ignition system, fuel line, muffler and catalytic converter. Also included may be connectors and other emission related assemblies.

Where a warrantable condition exists, B&S will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

Briggs & Stratton Emission Control Defects Warranty Coverage

Small off-road engines are warranted relative to emission control parts defects for a period of two years, subject to provisions set forth below. If any covered part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by B&S.

Owner's Warranty Responsibilities

As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operating and Maintenance Instructions. B&S recommends that you retain all your receipts covering maintenance on your small off-road engine, but B&S cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the small off-road engine owner, you should however be aware that B&S may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road engine to an Authorized B&S Service Dealer as soon as a problem exists.

The undisputed warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact a B&S Service Representative at 1-414-259-5262.

The emission warranty is a defects warranty. Defects are judged on normal engine performance. The warranty is not related to an in-use emission test.

Briggs & Stratton Emission Control Defects Warranty Provisions

The following are specific provisions relative to your Emission Control Defects Warranty Coverage. It is in addition to the B&S engine warranty for non-regulated engines found in the Operating and Maintenance Instructions.

1. Warranted Parts

Coverage under this warranty extends only to the parts listed below (the emission control systems parts) to the extent these parts were present on the engine purchased.

a. Fuel Metering System

- Cold start enrichment system
- Carburetor and internal parts
- Fuel Pump
- Fuel line, fuel line fittings, clamps

b. Air Induction System

- Air cleaner
- Intake manifold

c. Ignition System

- Spark plug(s)
- Magneto ignition system

d. Catalyst System

- Catalytic converter
- Exhaust manifold
- Air injection system, Pulse valve

e. Miscellaneous Items

- Vacuum, temperature, position, time sensitive valves and switches
- Connectors and assemblies

2. Length of Coverage

B&S warrants to the initial owner and each subsequent purchaser that the Warranted Parts shall be free from defects in materials and workmanship which caused the failure of the Warranted Parts for a period of two years from the date the engine is delivered to a retail purchaser.

3. No Charge

Repair or replacement of any Warranted Part will be performed at no charge to the owner, including diagnostic labor which leads to the determination that a Warranted Part is defective, if the diagnostic work is performed at an Authorized B&S Service Dealer. For emissions warranty service contact your nearest Authorized B&S Service Dealer as listed in the "Yellow Pages" under "Engines, Gasoline," "Gasoline Engines," "Lawn Mowers," or similar category.

4. Claims and Coverage Exclusions

Warranty claims shall be filed in accordance with the provisions of the B&S Engine Warranty Policy. Warranty coverage shall be excluded for failures of Warranted Parts which are not original B&S parts or because of abuse, neglect or improper maintenance as set forth in the B&S Engine Warranty Policy. B&S is not liable to cover failures of Warranted Parts caused by the use of add-on, non-original, or modified parts.

5. Maintenance

Any Warranted Part which is not scheduled for replacement as required maintenance or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted as to defects for the warranty period. Any Warranted Part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted as to defects only for the period of time up to the first scheduled replacement for that part. Any replacement part that is equivalent in performance and durability may be used in the performance of any maintenance or repairs. The owner is responsible for the performance of all required maintenance, as defined in the B&S Operating and Maintenance Instructions.

6. Consequential Coverage

Coverage hereunder shall extend to the failure of any engine components caused by the failure of any Warranted Part still under warranty.

Look For Relevant Emission Durability Period and Air Index Information On Your Engine Emission Label

Engines that are certified to meet the California Air Resources Board (CARB) Tier 2 Emission Standards must display information regarding the Emissions Durability Period and the Air Index. Briggs & Stratton makes this information available to the consumer on our emission labels. The engine label will indicate certification information.

The **Emission Durability Period** describes the number of hours of actual running time for which the engine is certified to be emission compliant, assuming proper maintenance in accordance with the Operating & Maintenance Instructions. The following categories are used:

Moderate: Engine is certified to be emission compliant for 125 hours of actual engine running time.

Intermediate: Engine is certified to be emission compliant for 250 hours of actual engine running time.

Extended: Engine is certified to be emission compliant for 500 hours of actual engine running time.

For example, a typical walk-behind lawn mower is used 20 to 25 hours per year. Therefore, the **Emission Durability Period** of an engine with an **intermediate** rating would equate to 10 to 12 years.

The **Air Index** is a calculated number describing the relative level of emission for a specific engine family. The lower the **Air Index**, the cleaner the engine. This information is displayed in graphical form on the emission label.

After July 1, 2000, Look For Emissions Compliance Period On Engine Emissions Compliance Label

After July 1, 2000 certain Briggs & Stratton engines will be certified to meet the United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2 emission standards. For Phase 2 certified engines, the Emissions Compliance Period referred to on the Emissions Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emission requirements. For engines less than 225 cc displacement, Category C = 125 hours, B = 250 hours and A = 500 hours. For engines of 225 cc or more, Category C = 250 hours, B = 500 hours and A = 1000 hours.

The displacement of Model Series 120000 engines is 190 cc.